|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **1.0 Kontaktdaten**  ***Contact Information*** | | | Datum/*Date* | |
| 1.1 | Endanwender - Firmenname u. Anschrift  *End user – Company Name & Address* |  | | |
| 1.1.1 | Ansprechpartner am Installationsort – Name  *Contact at Installation - Name* |  | Stellenbez. *Title* |  |
| 1.1.2 | Telefonnummer  *Telephone Number* |  | E-Mail *Email* |  |
| 1.2 | Name des Käufers  *Buyer Name* |  | E-Mail *Email* |  |
| 1.3 | Formular ausgefüllt von  *Form Completed By* |  | E-Mail *Email* |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2.0 Anwendungsdaten \*\*BITTE ALLE FELDER AUSFÜLLEN. WENN SIE KEINE ANGABEN MACHEN KÖNNEN, TRAGEN SIE „NICHT BEKANNT“ EIN.\*\* *Application Information. \*\*PLEASE FILL IN ALL FIELDS. IF INFORMATION IS NOT AVAILABLE PLEASE INDICATE “UNKNOWN”\*\**** | | | | | | | | | | | | |
| **Für ein unverbindliches Preisangebot müssen zumindest Angaben in den abgedunkelten Felder gemacht werden *Shaded fields are the minimum requirements for a Budgetary Quotation.*** | | | | | | | | | | | | |
| 2.1 | Beschreibung der Anwendung  *Application Description* |  | | | | | | | | | | |
| 2.1.1. | Leckerkennung  *Leak Detection* | Nein*/No*  Ja*/Yes* | | | | | | | | | | |
| 2.2 | Art der Flüssigkeit *Fluid Type* | Suspension/*Slurry*  Wasser/*Water*  Sonstige Flüssigkeit / Bitte beschreiben*/Other Liquid / Describe* | | | | | | | | | | |
| 2.3 | Eigenschaften der Flüssigkeit *Fluid Properties* | Temperatur*/ Temperature* | °F °C | | | | Min./*Min* | | | Nennwert/*Nom* | | Max./*Max* |
| Druck*/Pressure* | psig kPa Sonstiges*/Other* | | | | Min./*Min* | | | Nennwert/*Nom* | | Max./*Max* |
| Dichte*/Density* | kg/m3  Sonstiges/*Other* | | | | Min./*Min* | | | Nennwert/*Nom* | | Max./*Max* |
| Viskosität*/Viscosity* | Pa•scP  Sonstiges/*Other* | | | | Min./*Min* | | | Nennwert/*Nom* | | Max./*Max* |
| Korrodierende Flüssigkeit*/Corrosive Fluid*  Abrasive Flüssigkeit/*Abrasive Fluid*  Bildung v. Kesselstein*/Scale Buildup*  Sonstiges/*Other* Newton'sche*/Newtonian*  Nicht Newton'sche*/Non-Newtonian*  Brei/*Paste*  Unbekannt / Details*/Unknown / Details* | | | | | | | | | | |
| Feststoffart/*Solids Type* | | | Gewichts-% (w/w)/ *Weight % (w/w)* | | | Feststoffe - spez. Gew./*Solids SpGrav* | | | Fließspannung*/ Yield Stress* | |
| Feststoff-Größenverteilung*/Solids Size Distribution* | | | | | | | | | | |
| 2.4 | Angaben zu den Rohren *Pipe Information* | Rohrmaterial*/ Pipe Material* | | Stahl/*Steel* *SST* *HDPE* *PVC*  Glasfaser/*Fiberglass*  Sonstiges/*Other* | | | | | | | | |
| Rohrstandard*/ Pipe Standard* | | *ANSI*  Rohr/*Tube*  Sonstiges/*Other* | | | | | | | | |
| Rohrgröße/ *Pipe Size* | | inch  mm  Nenndurchmesser*/Nominal Diameter* | | | | | | Rohr-Nenngröße/*Schedule* | | |
| Gemessener Außendurchmesser*/ Measured Outer Diameter* | | | | Gemessener Umfang*/ Measured Circumference* | | | | | Wandstärke*/ Wall Thickness* | |
| Rohrauskleidung/ *Pipe Liner* | | Nein*/No*  Ja*/Yes*    Dicke der Auskleidung*/ Liner Thickness* | | | | | Material | | | |
| Längsnaht-Schweißstellen*/Pipe Axial Weld*  Nein*/No* Ja/*Yes*  Anzahl*/Quantity*      Spiralnahtschweißung*/Pipe Spiral Weld*  Nein*/No*  Ja/*Yes* | | | | | | | | | | |
| Beschreibung der Schweißung/*Describe Weld* | | | | | | | | | | |
| Für HDPE-Rohre*/For HDPE Pipe*  PE 3608/3408 IPS-Standard ISO 4427 Standard Sonstiges/*Other* | | | | | | | | | | |
| inch mm Nenndurchmesser/*Nominal Diameter*        HDPE DR oder PN*/HDPE DR or PN* | | | | | | | | | | |
| Rohrzustand*/Pipe Condition*  Lackiert*/Painted*  Isoliert/*Insulated*  Verrostet*/Rusted*  Beschichtet/*Coated*  Guter Zustand*/Good Condition*  Unbekannt*/Unknown* | | | | | | | | | | |
| Rohrlage*/Pipe Orientation*  Waagerecht/*Horizontal*  Senkrecht/*Vertical*  Gekrümmt (Grad)*/Angled (degrees)*       Sonstiges/*Other* | | | | | | | | | | |
| Rohrablagerungen*/Pipe Scale*  Nein*/No*  Ja/*Yes* / *Rate*       Unbekannt*/Unknown* | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.5 | Durchflussrate und Maßeinheiten *Flow Rate & Units of Measure* | m3/hr gpm Sonstiges/*Other* | Min./*Min* | | | Nennwert/*Nom* | Max./*Max* |
| Strömungszustand*/Flow Condition*  Kontinuierliche Strömung*/Continuous Flow*  Pulsierende Strömung (typische Dauer)*/Batch Flow (typical duration)* | | | | | |
| Strömungszustand*/Flow Direction*  Horizontal Aufwärts*/Up-Flow*  Abwärts*/Down-Flow*  Gekrümmt/aufwärts*/Angled Up-Flow*  Unbekannt*/Unknown* | | | | | |
| Volles Rohr*/Full Pipe*  Nein*/No*  Ja/*Yes*   Unbekannt*/Unknown* | | | Rohr-Sandbett*/Pipe Sandbed*  Nein*/No*  Ja/*Yes*  Unbekannt*/Unknown* | | |
| 2.6 | Was verursacht die Strömung? *What is Driving Flow?* | Schwerkraft*/Gravity*  Kreiselpumpe*/Centrifugal Pump*  Druckpumpe (Typ)*/PD pump (type)*       Sonstiges/*Other* | | | | | |
| 2.7 | Strömungs- behinderung (en) binnen 20 Rohrdurchmessern stromaufwärts/-abwärts vom Durchflussmessgerät *Flow Disturbance(s) Within 20 Pipe Diameters Upstream / Downstream of Flowmeter* | Pumpe/*Pump*  Krümmer/*Elbow*  Ventil/*Valve*  Erweiterung/*Expansion*  Reduzierung/*Reduction*  T-Stück/Y-Stück*/Tee/Y*  Sonstiges/*Other* | | | | | |
| Details und Stromaufwärts-/Stromabwärtsabstände von Behinderungen angeben*/ Provide Details & Upstream / Downstream Distances from Obstructions* | | | | | |
| 2.8 | Installationsort *Installation Location* | Im Gebäude*/Indoors*  Im Freien*/Outdoors*  Zugangsbeschränkter Bereich*/Confined Space* | | Umgebungstemperatur*/Ambient Temperature* °F °C Min./*Min*       Max./*Max* | | | |
| Zugang von*/Access from*  Boden/*Ground*  Plattform / Einzelheiten*/Platform / Details* | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | |
| **3.0 *Meter Configuration & Quote Information* Messgerätkonfiguration und Angebotsdaten** | | | | | | |
| 3.1 | Klassifizierung des Installationsorts *Area Location Classification* | Gefahrlos/*Non-hazardous*  Klasse 1 Div. 2/*Class 1 Div 2*  Klasse 1 Zone 2 (ATEX)/*Class 1 Zone 2 (ATEX)* | | | | |
| 3.2 | Stromversorgung *Power Supply* | AC (90 V-240 V)/*AC (90V-240V)*  DC (18 V-36 V)/*DC (18V-36V)*  Sonstiges/*Other* | | | | |
| 3.3 | Erforderliche Ausgänge *Outputs Required* | 4/20 mA*/4/20mA* Modbus Profibus Foundation Fieldbus Sonstiges/*Other* | | | | |
| 3.3.1 | Falls FF oder Profibus: DCS-Marke und Version *If FF or Profibus, DCS Brand & Version* | PA DP | | | | |
| 3.4 | Erforderliche Messungen (2 pro Messgerät) *Measurements Required (2 per meter)* | Durchfluss*/Flow* oder  Geschwindigkeit*/Velocity*  Luftporen*/Entrained Air* | | | | |
| 3.5 | Sendermontage *Transmitter Mount* | Schalttafelmontage*/Panel Mount*  Rohrmontage*/Pipe Mount* | | | | |
| 3.6 | Kabellänge, 25 ft (7,6 m) Schritte. Max. 500 ft (152 m) [375 ft (114 m) ATEX] *Cable Length 25ft (7.6m) Increments. Up to 500ft (152m) [375 ft (114m) ATEX]* | 25’ (7.6m) 50’ (15m) 75’ (23m) 100’ (30m) 150’ (46m) 300’ (91m)  350’ (107m) 500’ (152m)  Sonstiges/*Other* | | | | |
| 3.6.1 | Sind bewehrte Kabel erforderlich? *Is Armored Cable Required?* | Ja/*Yes*  Nein*/No*  Unbekannt*/Unknown* | | | | |
| 3.7 | Ist dies ein unverbindliches Angebot? *Is this a Budgetary Quote?* | Ja/*Yes*  Nein*/No*  Unbekannt*/Unknown* | | | | |
| 3.8 | Installationsangebot erforderlich *Installation Quote Required* | Separat – CiDRA-Installation*/Separate – CiDRA Installation*  Separat – Vertreter*/Separate – Representative*  In Messgerät-Preis inbegriffen*/Incl. in Meter Price*  Separater Einzelposten*/Separate Line Item*  Kein Installationsangebot*/No Installation Quote* | | | | |
| 3.9 | Datum, bis zu dem ein Angebot vorliegen muss: *Quote Need By Date:* |  | Datum, bis zu dem die Installation erfolgen muss: *Installation Need By Date* | |  | |
| 3.10 | Geräte-Kennnummer *Instrument Tag Number* |  | P&ID-Nr. *P&ID#* |  | Line-Nr. *Line#* |  |
| 3.11 | Sonstige Angaben *Other Information* |  | | | | |
| 3.12 | Stellen Sie nach Möglichkeiten Fotos des Installationsorts, R+I-Fließschema, Anordnungszeichnungen usw. zur Verfügung. *Supply pictures of installation location, P&ID, diagrams of layout, etc. if possible.* | | | | | |